

AMB LLETRA
MAJÚSCULA

AGOSTINO TRAINI

EL MÓN DEL SENYOR AIGUA



**LA VOLTA AL MÓN
AMB EL SENYOR AIGUA**

Estrella Polar

Agostino Traini



LA VOLTA AL MÓN AMB EL SENYOR AIGUA

Traducció de Cisco Figueroba

Estrella Polar

L'AGO I EN PINO ESTAN ESTUDIANT GEOGRAFIA I EL
SENYOR MAPAMUNDI ESTÀ MOLT CONTENT QUE ES
FIXIN EN ELL.

—ETS GAIREBÉ BLAU DEL TOT —DIU L'AGO.



—ÉS PER MI! —DIU UNA VEUETA.

—ÉS EL SENYOR AIGUA! —EXCLAMA L'AGO—.

LA TERRA ESTÀ COBERTA EN GRAN PART PER ELL, PER
AIXÒ ÉS TOTA BLAVA!

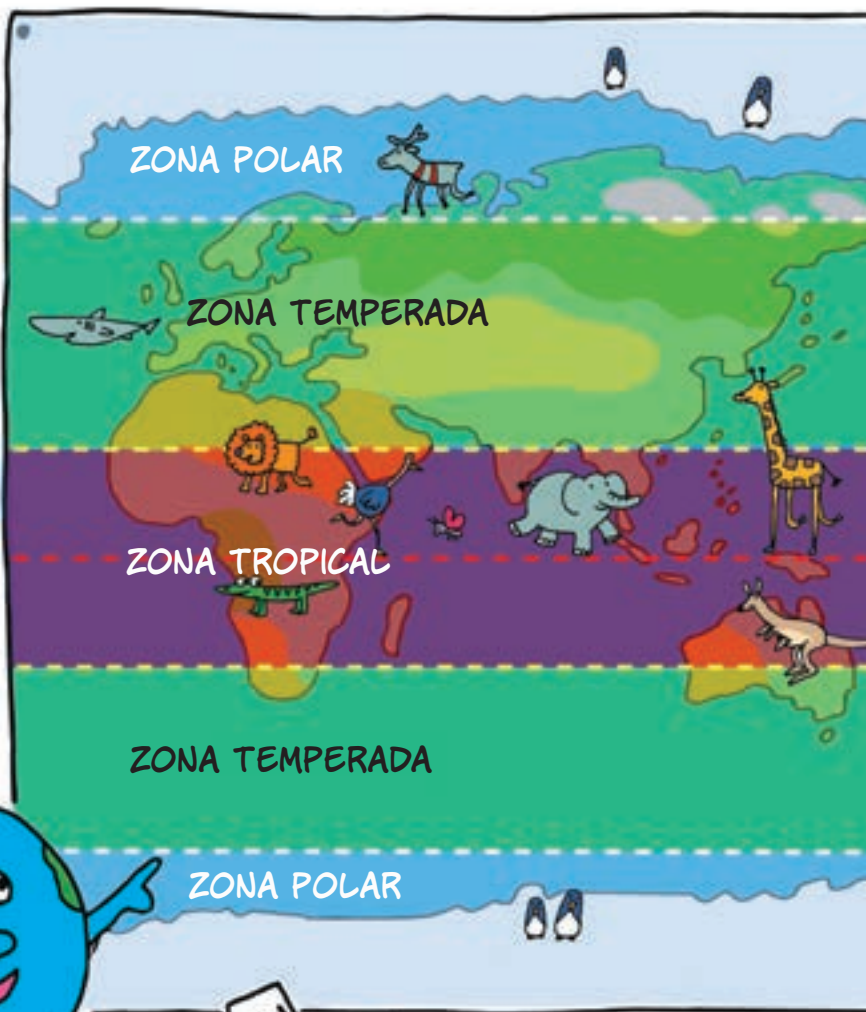


L'AGO PENJA UN MAPA A LA PARET.

—EL MÓN ÉS RODÓ, PERÒ, ALS MAPES, S'HA DE
DIBUIXAR PLA —DIU EL SENYOR MAPAMUNDI.

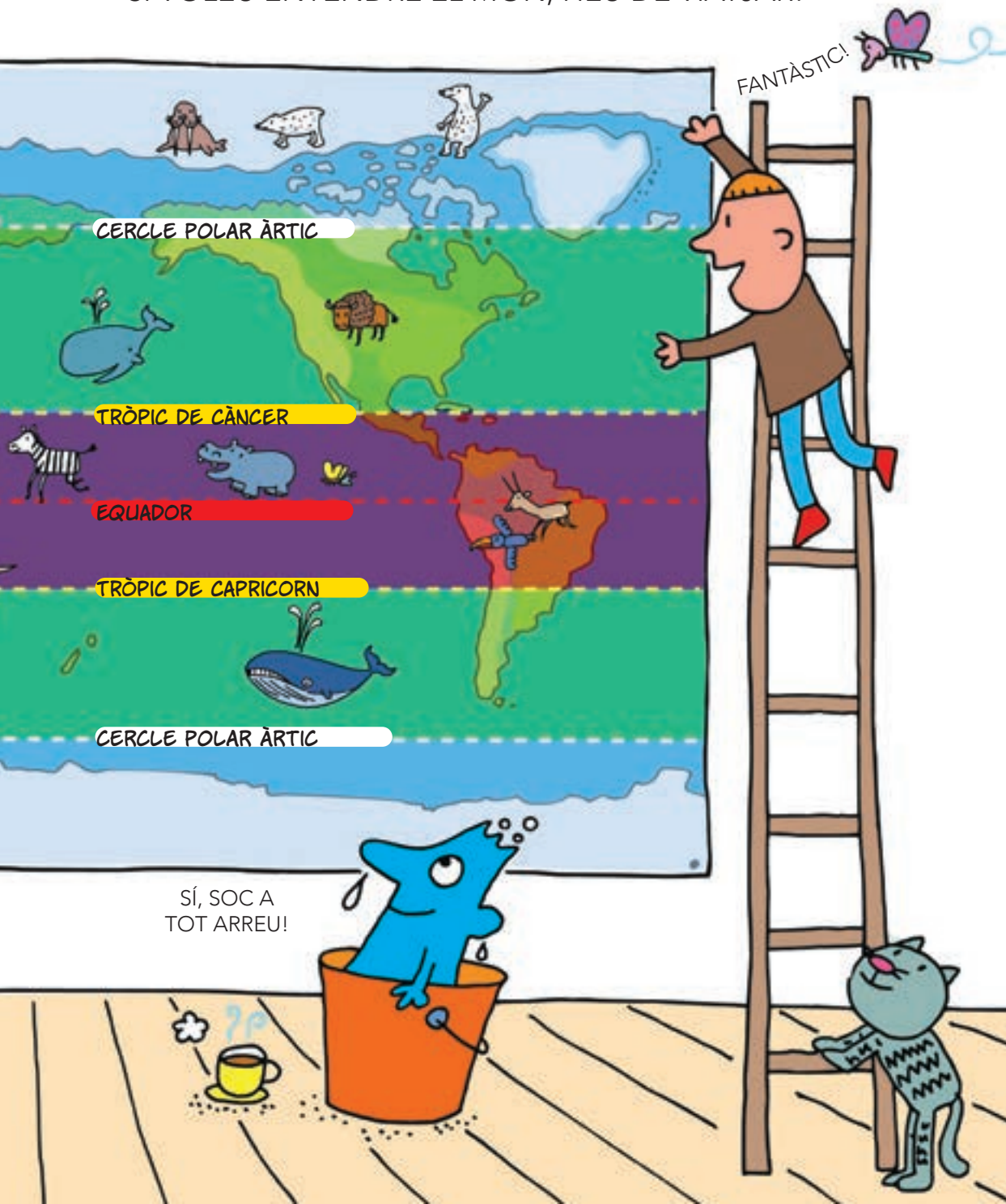


AQUÍ VEIEU LES
ZONES CLIMÀTIQUES.
A CADA ÀREA CANVIA EL
CLIMA, DE SEC A HUMIT,
DE FRESC A CÀLID...



QUANTA AIGUA!

L'AGO I EN PINO TENEN TANTES PREGUNTES QUE EL
SENYOR MAPAMUNDI EXCLAMA:
—SI VOLEU ENTENDRE EL MÓN, HEU DE VIATJAR!



L'AGO I EN PINO TENEN MOLTES GANES DE VIATJAR.
EL SENYOR MAPAMUNDI ES TOCA EL CAP GLAÇAT.
—PRIMER ANIREM A LA ZONA POLAR.



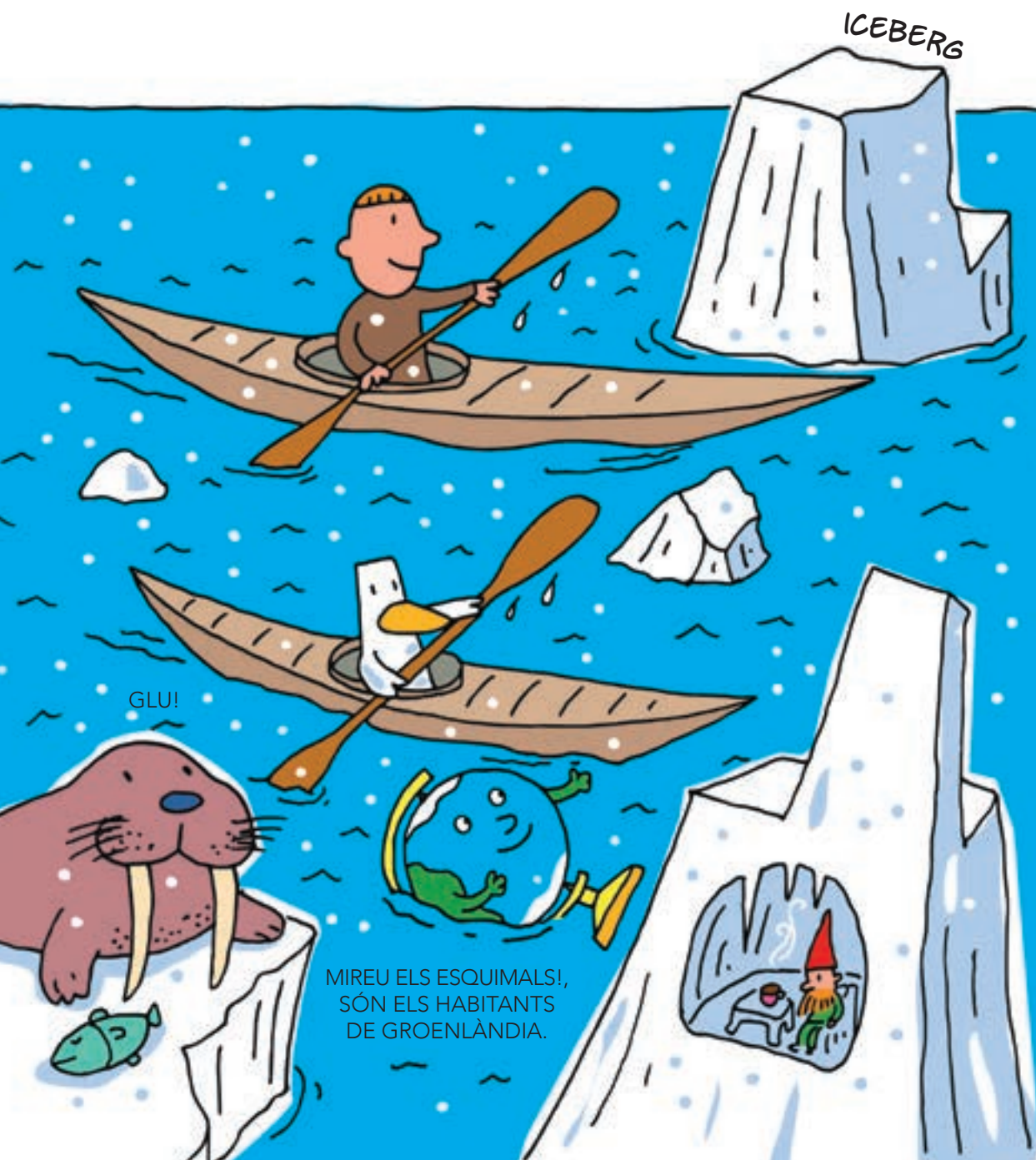
ARA VE EL
QUE ÉS BO!

DUC UN REGAL
PER A UN AMIC
DEL CANADÀ...
SEGUIU-ME!

DE SOBTE, S'AIXECA UN VENT FRED QUE S'EMPORTA
L'AGO, EN PINO I EL SEU AMIC.
—ENS VEIEM AVIAT! —ELS ACOMIADA EL SENYOR
AIGUA.



POC DESPRÉS, L'AGO I EN PINO REMEN A BORD D'UN
CAIAC, L'EMBARCACIÓ TÍPICA DELS ESQUIMALS.
L'AIGUA ESTÀ GLAÇADA I HI HA MOLTS BLOCS DE GEL
SURANT.



—PER AQUÍ NO HI VEUREU CAP PLANTA —DIU EL
SENYOR MAPAMUNDI.
ELS ESQUIMALS NANUQ I TIRIAQ ELS SALUDEN
I ELS CONVIDEN AL SEU IGLÚ.

BENVINGUTS! CASA NOSTRA
ESTÀ FETA DE BLOCS DE GEL I
ES DIU IGLÚ.

